

西哈努克亲王举行盛大宴会招待我国领导人

冯维希副首相等老挝贵宾也应邀出席 西哈努克亲王夫人、宾努首相和夫人、宾努副首相和夫人、
陈云、谭震林、李井泉、乌兰夫、周建人、许德珩、胡厥文、王震、谷牧等应邀出席
邓小平、张春桥、姚文元、李先念、陈锡联、纪登奎、汪东兴、吴德、吴桂贤、苏振华、徐向前、聂荣臻、陈云、谭震林、李井泉、乌兰夫、周建人、许德珩、胡厥文、王震、谷牧、中联部部长耿飵、外交部部长乔冠华，以及康克清、林佳楣、黄杰同志，应邀出席了宴会。

新华社一九七五年九月八日讯 柬埔寨国家元首、柬埔寨民族统一阵线主席诺罗敦·西哈努克亲王，今天晚上在人民大会堂宴会厅举行盛大宴会，招待我国领导人。

柬中两国朋友共叙友情，衷心祝愿两国人民的战斗友谊日益巩固和发展 西哈努克亲王和邓小平副总理讲了话

我国党和国家领导人邓小平、张春桥、姚文元、李先念、陈锡联、纪登奎、汪东兴、吴德、吴桂贤、苏振华、徐向前、聂荣臻、陈云、谭震林、李井泉、乌兰夫、周建人、许德珩、胡厥文、王震、谷牧、中联部部长耿飵、外交部部长乔冠华，以及康克清、林佳楣、黄杰同志，应邀出席了宴会。

老挝爱国战线中央委员会总书记、老挝临时民族联合政府副首相兼外交大臣富米·冯维希和夫人，老挝爱国战线中央委员会委员、老挝临时民族联合政府新闻、宣传和游艺大臣昭苏·冯萨，也应邀出席了宴会。

西哈努克亲王的夫人莫尼克·西哈努克公主，柬埔寨民族统一阵线中央政治局主席、王国民族团结政府首相宾努亲王和夫人，王国民族团结政府副首相、柬埔寨民族解放人民武装力量总司令乔森潘，王国民族团结政府人民教育和青年大臣英蒂丽，柬埔寨民族统一阵线中央政治局成员秀木、杨森安和夫人、吉春和夫人，王国民族团结政府外交副大臣万比尼和夫人、外交大臣沙林察的夫人，柬埔寨驻中国大使笃坎敦和夫人，王室成员和在北京的其他柬埔寨客人，出席了宴会。

今晚，宴会大厅里灯火辉煌，柬中两国国旗并排悬挂在主席台上方。出席宴会的柬中两国朋友亲切交谈，共叙友情，衷心祝愿两国人民在共同斗争中结成的战斗友谊日益巩固和发展。宴会始终洋溢着亲热友好、团结战斗的热烈气氛。席间，乐队演奏了柬中两国歌曲和西哈努克亲王创作的歌曲。

西哈努克亲王和邓小平副总理在宴会上讲了话。他们讲话以后，乐队奏中国国歌和柬埔寨国歌。

应邀出席宴会的还有：人大常委会委员、中共中央和政府各部门、中国人民解放军、对外友协、北京市革命委员会的负责人王元、武新宇、韩念龙、仲曦东、王海容、马文波、何英、张香山、申健、杨成武、梁必业、张宗逊、王宏坤、马宁、顾明、邓东哲、宋养初、姚依林、周化民、方毅、韩宗正、梁昌武、郝中士、徐斌洲、纪光全、孙晓风、李艺林、杜星垣、张彬、钱之光、李学安、刘建章、叶飞、陶琦、朱春和、李玉奎、王丙乾、乔培新、钱信忠、黄文、庄则栋、赵正洪、王雨青、王炳南、鲁瑛、邓南、解力夫、金祖敬、王道义、杨坡兰、丁国钰、吴忠，中国驻柬埔寨大使孙浩。

各国驻中国的外交使节也应邀出席了宴会。

人大常委会国务院致电西藏自治区革命委员会

向各族人民热烈祝贺自治区成立十周年

新华社一九七五年九月八日讯 人大常委会、国务院致电西藏自治区革命委员会，向各族人民热烈祝贺西藏自治区成立十周年。电文如下：

西藏自治区革命委员会：

当西藏自治区成立十周年的时候，我们向自治区各族人民致以热烈的祝贺。

十年来，勤劳勇敢的西藏各族人民在以伟大领袖毛主席为首的党中央的英明领导下，在毛主席无产阶级革命路线的指引下，取得了无产阶级文化大革命和批林批孔运动的伟大胜利，取得了抓革命，促生产，促工作，促战备的巨大成就，加强了无产阶级专政。过去黑暗、贫穷、落后的旧西藏一去不复返了。社会主义的新西藏欣欣向荣，

坚强地屹立在祖国的西南前哨。这是毛主席无产阶级革命路线的伟大胜利！是党的民族政策的伟大胜利！

我们相信，西藏各族人民一定能够遵照毛主席的一系列重要指示，在自治区党委的一元化领导下，认真学习无产阶级专政理论，反修防修，积极促进安定团结，继续发扬自力更生，艰苦奋斗的革命精神，为建设繁荣昌盛的社会主义新西藏，为保卫边疆，巩固国防，为在本世纪内把我国建设成为社会主义的现代化强国，作出新的更大的贡献！

全国人民代表大会常务委员会
中华人民共和国国务院

一九七五年九月八日

社会主义的新西藏在前进

——庆祝西藏自治区成立十周年



今天，是我们伟大祖国的西藏自治区成立十周年。全国各族人民同西藏人民一起，热烈庆祝这个光辉的节日。在这喜庆的日子里，我们向西藏各族人民表示热烈的祝贺，向驻藏人民解放军致以革命的敬礼，向支援西藏建设的各族工人、干部和革命知识分子表示亲切的慰问。

在我国各族人民的伟大领袖毛主席和中国共产党的领导下，西藏百万农奴推翻封建农奴制度，取得民主革命的伟大胜利之后，在一九六五年成立了西藏自治区，揭开了西藏历史崭新的一页。西藏自治区成立的十年，是开展无产阶级文化大革命和批林批孔运动，坚持走社会主义道路的十年；是西藏各族人民实现毛主席提出的伟大方针，“团结进步，更加发展”的十年。短短的十年，西藏人民跨过了几个世纪。最反动，最黑暗，最残酷，最野蛮的封建农奴制度已经一去不复返了。今天，一个光辉灿烂的社会主义新西藏，巍然屹立在祖国的西南边疆。

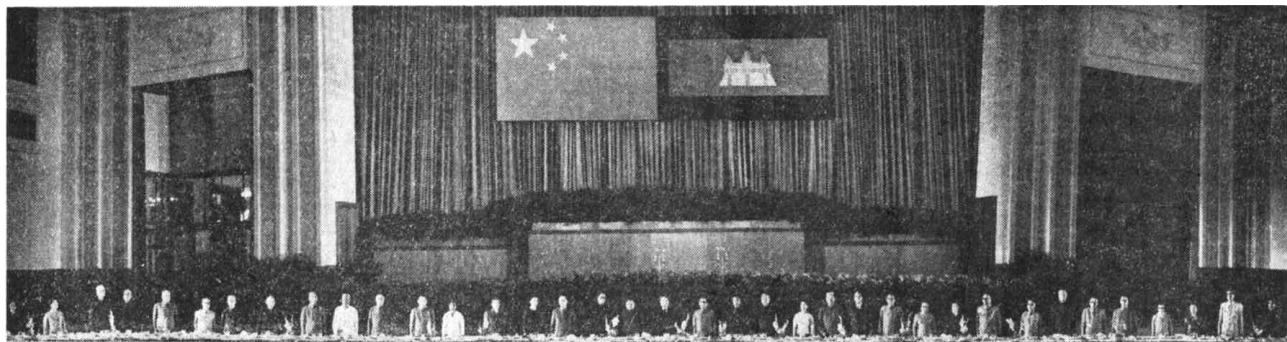
十年来，西藏人民在两个阶级、两条道路、两条路线的激烈斗争中，批判了刘少奇、林彪反革命的修正主义路线，批判了达赖叛国集团，批判了反动的“神权论”和“天命观”。马克思主义、列宁主义、毛泽东思想空前普及，百万翻身农奴的社会主义觉悟大大提高。农牧业区实现人民公社化，做到了粮食自给，畜牧业不断发展。工业建立了二百五十多个中小型企业。新建公路纵横千里，汽车通达百分之九十七的县。文教卫生事业有很大发展。近二十万学生进入大、中、小各级各类学校。一个适合农牧区特点

的医疗卫生网初步形成。人民生活不断改善，藏族人口不断增加。大批民族干部茁壮成长，参加了各级领导班子。百万翻身农奴真正站了起来，当家作主，无产阶级专政不断巩固。

西藏的巨大变化，是西藏人民奋发图强，艰苦奋斗的丰硕成果，是党的民族政策和区域自治政策的伟大胜利，是毛主席无产阶级革命路线的伟大胜利。达赖一类历史小丑和他们的主子，妄想阻挡西藏的历史车轮前进，不过是白日做梦。西藏人民说得好：“封建农奴制的历史绝不允许重演，社会主义金光大道我们走定了。”

毛主席指出：“国家的统一，人民的团结，国内各民族的团结，这是我们的事业必定要胜利的基本保证。”西藏自治区成立十年的经验证明，各族人民在毛泽东思想基础上团结起来，坚定不移地贯彻执行毛主席的无产阶级革命路线，才能取得各项事业的伟大胜利。各民族劳动人民的阶级利益是相同的，民族利益是一致的。他们有着共同的目标：现在建设社会主义，将来实现共产主义。只有进一步加强和巩固各民族间的团结，才能胜利地进行社会主义革命和社会主义建设，才能使各民族劳动人民得到彻底解放。被打倒的阶级敌人和帝修反，对我们各民族间的团结是不会甘心的，我们要提高警惕。要看到藏汉民族间的团结，是进一步建设社会主义新西藏必不可少的条件。要继续培养大批从少数民族出身的共产主义干部，特别注意培养妇女干部，使民族干部逐步占干部的多数。汉族干部和人民要严格遵守党的民族政策，尊重少数民族的风俗习惯，学习少数民族的语言文字。各民族间要互相信任，互相尊重，互相学习，互相帮助。

(下转第二版)



西哈努克亲王九月八日在人民大会堂宴会厅举行盛大宴会，招待我国领导人。
图为宴会主宾席。
新华社记者摄

祝朝鲜人民取得更大的胜利



今天是朝鲜民主主义人民共和国成立二十七周年。中国人民满怀革命情谊，同朝鲜人民一道欢庆这个光辉的节日，并向兄弟的朝鲜人民致以最热烈的祝贺和最崇高的敬意。

朝鲜人民是英雄的人民。朝鲜民主主义人民共和国的成立，是朝鲜人民长期革命斗争所取得的伟大成果。二十七年来，朝鲜人民在自己的伟大领袖金日成同志为首的朝鲜劳动党的英明领导下，走过了光辉的战斗历程。共和国成立不久，美帝国主义发动了侵略战争，朝鲜人民不屈不挠，浴血奋战，打败了侵略者的武装进攻，维护了祖国的独立和安全，保卫了人民革命的胜利成果，赢得了祖国解放战争的伟大胜利，为亚洲人民和世界人民反帝革命事业树立了光辉的榜样。停战以后，朝鲜人民贯彻执行自主、自立、自卫的革命路线，坚持无产阶级专政，坚持社会主义道路，自力更生，艰苦奋斗，大力开展千里马运动，在社会主义革命和建设事业中取得了巨大的成就。目前，朝鲜人民高举思想、技术、文化三大革命旗帜，斗志昂扬，干劲冲天，展开轰轰烈烈的劳动竞赛，决心提前完成国民经济六年计划，以辉煌的成果迎接劳动党成立三十周年。

朝鲜民主主义人民共和国政府和朝鲜人民坚持无产阶级国际主义，坚决反对帝国主义，积极支持被压迫民族和被压迫人民的正义斗争，大力加强同世界各国人民特别是第三世界国家人民的团结和合作，在国际事务中发挥越来越大的作用，国际威望日益提高。不久前，金日成主席对非洲和欧洲一些国家进行的友好访问，为加强朝鲜人民同各国人民的友谊作出了重要贡献。在刚刚结束的不结盟国家第五次外长会议上，朝鲜民主主义人民共和国被接纳为不结盟运动的成员国，这是朝鲜外交战线上的一个重大胜利。

中国人民对朝鲜人民在各方面取得的成就感到欢欣鼓舞，并衷心祝愿兄弟的朝鲜人民在今后斗争中取得新的更大胜利。早日实现祖国的统一，是全体朝鲜人民强烈的民族愿望。多年来，朝鲜劳动党和政府为实现祖国的自主和平统一进行了坚持不懈的斗争，提出了一系列的正确主张和合理建议，特别是金日成主席提出的自主、和平统一、民族团结三项原则和防止民族分裂、实现祖国统一五点方针，为朝鲜的自主和平统一指出了正确的途径，受到全体朝鲜人民的坚决拥护，也得到世界各国人民的广泛同情和支持。最近，阿尔及利亚、中国等三十五国提出的将《关于在朝鲜把停战转变为持久和平，为促进朝鲜自主和平统一创造有利条件》的决议草案列入联合国大会第三十届会议议程的建议，得到了许多国家的赞同和支持。朝鲜民主主义人民共和国政府发表声明，表示完全支持这个关

一部分领土仍然被以色列犹太复国主义者占领着，支持非洲兄弟在南部非洲进行的反对白人种族主义者的压迫和非正义行径的斗争，支持一切仍受帝国主义、新老殖民主义之害的人民的斗争，支持第三世界为争取经济独立、在同所谓“发达”国家或“富国”的经济交往中实现其合理目标而进行的斗争。

诸位阁下，诸位先生、女士和小姐，柬埔寨现在和将来都诚心诚意地为世界和平事业服务。但是，她认为世界和平依然受到威胁，因为富国和穷国之间的不平等“问题”，一些国家统治、占领或剥削另外一些国家和人民的问题，某些国家虽然有权实现民族统一，但却依然处在分裂状态的问题，所有这些问题以及其他许多问题都尚未解决。

柬埔寨认为，第三世界人民和不结盟国家人民应该进一步加强相互声援，更加坚定地果敢地进行斗争，以便为各国之间实现和平创造真正的条件。

在这方面，柬埔寨要向中华人民共和国表示热烈的祝贺和感谢。中华人民共和国始终坚定不移地站在小国、弱国、穷国、遭受压迫、剥削或威胁的人民一边，并且同他们一道为共同实现人人自由、人人平等的和平与繁荣的未来而奋斗到底。

正是怀着这种感情，我代表在座的所有体国同胞，并且以我个人名义提出：为毛泽东主席阁下和夫人的健康、长寿，为柬埔寨和中国之间的永恒的伟大友谊，为中华人民共和国全国人民代表大会常务委员会委员长朱德阁下和夫人的健康、长寿，为周恩来总理阁下和夫人的健康、长寿，为邓小平总理阁下的健康、长寿，为在座的中华人民共和国其他各位领导人阁下和夫人的健康，为在座的各位中国朋友们的健康，为老挝副首相富米·冯维希阁下的健康，为在座的各位使节阁下和夫人的健康，为在座的全体朋友们们的健康，干杯！

在招待我国领导人的宴会上 西哈努克亲王的讲话

新华社一九七五年九月八日讯 西哈努克亲王在宴会上的讲话，全文如下：
尊敬的邓小平副总理先生阁下，
尊敬的中华人民共和国其他各位领导人先生阁下和夫人，
诸位阁下，诸位先生、女士和小姐，
亲爱的朋友们，
亲爱的同胞们：

在我们即将返回亲爱的祖国的前夕，宾努亲王和我本人为能举行一次宴会，招待柬埔寨的伟大而忠实的朋友、坚强的后盾和强大的后方——光荣的中华人民共和国各位尊敬的杰出领导人阁下，感到十分激动和荣幸。

我们非常深切地感谢诸位阁下、诸位先生和女士——在座的中国人民和朋友们应邀出席这次宴会。你们的十分友好的光临显示了中国人和柬埔寨人之间的关系一贯在极为热烈、亲切和互相信任的气氛中向前发展。

这种关系是如此地悠久、如此地亲密，以致使我无法把今晚上的宴会称为“告别宴会”。

我相信，在今后的岁月里，许多柬埔寨代表，包括我的夫人和我本人，将会再次来到充满兄弟情谊的、殷勤好客的人民中国，或者常来进行友好访问。

诸位阁下，诸位先生、女士和小姐，两天前，就在这个宏伟的大厅里，我曾表达了柬埔寨男女对中华人民共和国、对毛主席、对中国人民、对中国党和政府所怀有的深切情谊——永恒的无限感激、尊敬、亲切和感谢的情谊。

今天晚上，请允许我再一次强调指出，英雄的柬埔寨人民经过五年零一个月的艰苦奋战，于一九七五年四月十七日取得了彻底战胜帝国主义及其走狗的伟大胜利，这是同中华人民共和国在我们救国斗争一开始就自发地给予我们热忱的完全支持、多种形式的无条件援助和战斗声援分不开的。

社会主义的新西藏在前进

(上接第一版)

当前，全党、全国人民正在遵照毛主席指示，学习无产阶级专政理论，反修防修，促进安定团结，把国民经济搞上去。西藏各族干部和群众，要继续学好无产阶级专政理论，从西藏实际情况出发，坚决贯彻执行毛主席的无产阶级革命路线和各项政策。“民族斗争，说到底，是一个阶级斗争问题。”在整个社会主义历史阶段，我们必须把握民族问题的阶级实质。只有学好无产阶级专政理论，才能更加自觉地坚持党的基本路线，紧紧依靠百万翻身农奴，团结一切可以团结的力量，开展无产阶级战胜资产阶级和一切剥削阶级的斗争，正确认识和处理民族地区的各种社会矛盾。理论学好了，路线对了头，必将进一步促进西藏的安定团结，促进西藏各项建设事业的蓬勃发展。

建设社会主义的新西藏，是彻底改变西藏面貌，建设祖国边疆的需要，是西藏人民和全国各族人民的共同愿望。要努力做到生产一年比一年发展，经济一年比一年繁荣，人民生活一年比一年改善。各地要从人力、物力上积极支援西藏的社会主义建设。西藏人民要继续保持和发扬人民解放军进藏时一不怕苦，二不怕死的革命精神，深入开展工业学大庆、农业学大寨的群众运动，自力更生，艰苦奋斗。自治区各级党委，要坚持民主集中制，密切联系群众，根据民族地区的特点，扎扎实实，稳步前进，全心全意为西藏人民服务。驻藏人民解放军要继续发扬我军既是战斗队，又是工作队、生产队的优良传统，同西藏人民一起艰苦奋斗。要提高警惕，加强戒备，保卫祖国的边疆。

西藏是我们伟大祖国不可分割的一部分。祖国在前进，社会主义的新西藏在前进。我们衷心祝愿西藏各族人民进一步团结起来，沿着毛主席的无产阶级革命路线，争取更大的胜利！

邓小平副总理的讲话

新华社一九七五年九月八日讯 邓小平副总理在西哈努克亲王举行的宴会上的讲话，全文如下：

尊敬的柬埔寨国家元首诺罗敦·西哈努克亲王和夫人，
尊敬的宾努首相和夫人，
尊敬的乔森潘副首相阁下，
尊敬的柬埔寨贵宾们，
朋友们，同志们：

今天晚上，柬埔寨国家元首西哈努克亲王在光荣返国的前夕，举行盛大而亲切的告别宴会。我们将有机会同西哈努克亲王和夫人、宾努亲王和夫人及乔森潘副首相阁下等柬埔寨贵宾再次欢聚一堂，共叙中柬两国人民之间的深厚战斗情谊，感到非常高兴。我代表中国政府和中国人民对亲王和夫人的盛情邀请和刚才热情洋溢的讲话，表示衷心的感谢。

五年多以前，美帝国主义策动朗诺叛国集团发动反动政变，悍然出兵侵入柬埔寨，妄图把柬埔寨变成其殖民地。但是，英雄的柬埔寨人民不畏强暴，拿起武器，团结在以国家元首诺罗敦·西哈努克亲王为主席的柬埔寨民族统一阵线和以宾努亲王为首相、乔森潘阁下为副首相的王国民团结政府周围，进行了柬埔寨历史上空前的人民革命战争。柬埔寨民族解放人民武装力量，同人民群众紧密结合，在革命战争的烈火中成长壮大，成为一支坚不可摧的革命军队。柬埔寨人民经过五年浴血奋战，终于取得了民族解放革命战争的彻底胜利。这是柬埔寨人民坚持独立自主、自力更生路线的胜利，是柬埔寨人民发扬不畏强暴、敢于斗争、敢于胜利革命精神的胜利，是柬埔寨民族同仇敌忾、团结战斗的胜利。尤其令人钦佩和难能可贵的是，这个伟大胜利完全是在自力更生的路线和非常微小的外援的基础上取得的。它大大鼓舞了世界被压迫民族和被压迫人民的正义斗争，并提供了新鲜的经验，不愧为弱国可以打败强国，小国可以打败大国侵略的光辉榜样。

在五年多时间里，柬埔寨发生了天翻地覆的变化。柬埔寨已经获得了全部的解放，实现了民族的独立，并把柬埔寨的革命斗争推进到一个新的历史阶段。目前，柬埔寨人民正在建设一个真正民主的新柬埔寨的斗争中奋勇前进。在这胜利的大好形势下，柬埔寨国家元首西哈努克亲王和夫人、宾努首相和夫人由乔森潘副首相陪同归国，两位亲王重返自己亲爱的祖国，同祖国人民团聚，共同建设自己家园的深切愿望即将实现。这是值得我们大家高兴和祝贺的一件大事。我代表中国政府和中国人民表示热烈和诚挚的祝贺。我们深信，两位亲王回国后，必将为建设一个真正民主的新柬埔寨作出更大的贡献。

刚才西哈努克亲王热情洋溢地赞扬和感谢中国的讲话，使我们深受感动。我们把它看做是对中国人民的鼓励和支持。我们认为，柬埔寨人民的伟大胜利主要是依靠自己的力量取得的，并且是对中国人民的有力支持。正如毛泽东主席最近所指出的，不是中国人民给了柬埔寨人民什么援助，而是柬埔寨人民援助了中国人民。在今后的共同斗争中，我们决心继续和兄弟的柬埔寨人民更加紧密地团结在一起，互相支持，并肩前进。

西哈努克亲王和宾努亲王是中国人民亲密的朋友，中国人民对两位亲王崇高的爱国主义立场和坚持正义、不畏强暴的斗争精神一向十分赞佩。两位亲王在中国生活和战斗的五年多期间，同中国人民结成了深厚的友谊，为增进中柬两国和两国人民之间的传统友谊做出了重大的贡献。

明天，西哈努克亲王和夫人、宾努亲王和夫人在乔森潘副首相的陪同下就要离开我们回国了。我们怀着惜别的心情预祝两位亲王和夫人及其他一起回国的柬埔寨贵宾们旅途愉快，一路平安。并请你们回国后把中国人民亲切的问候和崇高的敬意转达给兄弟的柬埔寨人民。

最后我提议：
为西哈努克亲王和夫人、宾努亲王和夫人光荣回国，
为柬埔寨人民在保卫和建设祖国的斗争中不断取得新的胜利，
为中柬两国人民的伟大友谊和战斗团结，
为柬埔寨国家元首诺罗敦·西哈努克亲王和夫人的健康，
为宾努首相和夫人和夫人的健康，
为乔森潘副首相阁下的健康，
为富米·冯维希副首相阁下和夫人的健康，
为全体柬埔寨贵宾们的健康，
为在座的各国使节和夫人们的健康，
为在座的同志们和朋友们们的健康，
干杯！

新华社拉萨一九七五年九月八日电 中共西藏自治区委员会、西藏自治区革命委员会今天晚上举行盛大宴会，热烈庆祝西藏自治区成立十周年。

中央代表团团长华国锋、副团长姚连蔚、严政、司马义·艾买提、宝日勒锡、何正文、孙玉国和代表团成员出席了宴会。中央代表团全体同志同西藏自治区各民族、各条战线、各个部门的代表欢聚一堂，热烈祝贺自治区成立十年来，在伟大领袖毛主席和党中央的领导下所取得的伟大胜利。宴会自始至终洋溢着民族大团结的热烈气氛。

西藏自治区党委书记、自治区革委会代理主任、中国人民解放军西藏军区第一政治委员任荣、人大常委会副委员长、西藏自治区革委会副主任、中国人民解放军西藏军区副司令员阿沛·阿旺晋美，以及西藏党、政、军的负责人陈明义、天宝、封克达、高圣轩、巴桑、热地、郭锡兰，中共中央候补委员央宗，政协全国委员会副主席帕巴拉·格列朗杰，人大常委会委员措其出席了宴会。

任荣同志和华国锋副总理在宴会上讲了话。任荣同志首先代表自治区党委、自治区革委会、人民解放军西藏军区和全区各族人民对中央代表团表示最热烈的欢迎。他说，中央代表团带来了毛主席、党中央对西藏各族人民和驻藏部队全体指战员的亲切关怀和殷切期望。我们衷心感谢毛主席，感谢党中央。他说，十年来，西藏各族人民在毛主席为首的党中央的亲切关怀和英明领导下，在无产阶级革命路线指引下，取得了无产阶级文化大革命和批林批孔的伟大胜利，基本完成了农牧业的社会主义改造，全区实现了人民公社化，各项建设事业蓬勃发展，进一步加强了无产阶级专政，巩固了祖国的西南边防。这是毛主席无产阶级革命路线的伟大胜利，是党的民族政策的伟大胜利！

西藏自治区党委和革委会举行盛大宴会

热烈庆祝西藏自治区成立十周年

中央代表团全体同志同西藏自治区各民族、各条战线、各个部门的代表欢聚一堂，热烈祝贺自治区成立十年来，在伟大领袖毛主席和党中央的领导下所取得的伟大胜利。任荣同志和华国锋副总理在宴会上讲了话

同志和华国锋副总理在宴会上讲了话

任荣同志说，今天，我们同中央代表团全体同志欢聚一堂，共庆西藏自治区成立十周年。在这欢庆胜利的时刻，我们对国家机关各部门和各兄弟省、市、自治区人民对西藏革命和建设事业的大力支援，表示衷心的感谢！向全区工人、贫下中农牧、人民解放军指战员、革命干部、革命知识分子和爱国人士致以节日的祝贺！

任荣同志说，过去的十年，是西藏各族人民团结奋斗的十年，是胜利的十年。展望未来，我们信心满怀。勤劳勇敢的西藏各族人民，在毛主席、党中央的英明领导下，在毛主席无产阶级革命路线的指引下，一定能把西藏的事情办得更好。我们决心继续发扬自力更生、艰苦奋斗的革命精神，把社会主义新西藏建设得更加繁荣，为增进各族人民的团结，加强无产阶级专政，巩固国防作出更大的贡献。

华国锋副总理在讲话中指出，我们各族人民的伟大领袖毛主席对西藏广大军民十分关怀。毛主席、党中央派我们代表团来西藏和大家一道参加西藏自治区成立十周年的庆祝活动。现在，我代表毛主席、党中央，代表人大常委会、国务院，向自治区党、政、军各级负责同志，向来自各条战线的英雄模范和各界人士，向西藏各族人民、革命干部和人民解放军指战员，致以亲切的问候。

华国锋副总理说，西藏自治区成立十年来，在毛主席为首的党中央的领导下，在毛主席无产阶级革命路线指引下，经过无产阶级文化大革命和批林批孔运动，在社会主义革命和社会主义建设中取得了巨大成就，在巩固国防、保卫边疆的斗争中做出了显著的贡献。我们为西藏各族人民所取得的成就感到非常高兴。

他说，当前，西藏各族人民在自治区党委的领导下，正在认真贯彻执行毛主席的一系列重要指示、学理论，抓路线，反修防修，促进安定团结，加速社会主义建设，为把巩固无产阶级专政的任务落实到基层而奋斗。我们为前来参加庆祝活动的中央代表团团长华国锋在宴会上讲话。

新华社记者摄（传真照片）

阿沛·才旦卓嘎等。

爱国人士生钦·洛桑坚赞、朗顿·贡嘎旺秋、格桑旺堆、桑顶·多吉帕姆等出席了宴会。

宴会结束后，中央代表团全体同志在西藏党、政、军负责同志陪同下，出席了文艺晚会。尼泊尔王国驻拉萨总领事馆总领事觉登·乌克亚布应邀观看了文艺演出。



李先念副总理会见西德政府代表团

弗里德里希斯部长率西德政府代表团离京回国

新华社一九七五年九月八日讯 国务院副总理李先念今天上午会见德意志联邦共和国经济部部长汉斯·弗里德里希斯和由他率领的政府代表团，结束了在我国访问，今天乘飞机回国。

德意志联邦共和国驻中国大使保尔，德意志联邦共和国技术展览会展览团团长海因茨·胡夫纳格尔等参加了会见。

会见时在座的有外贸部副部长柴树藩，中国国际贸易促进委员会副主任肖方，有关方面负责人徐德勤、彭金波等。

李先念副总理会见德意志联邦共和国经济部部长汉斯·弗里德里希斯和由他率领的政府代表团，结束了在我国访问，今天乘飞机回国。

德意志联邦共和国驻中国大使保尔，德意志联邦共和国技术展览会展览团团长海因茨·胡夫纳格尔等也到机场送行。

弗里德里希斯部长在华期间，主持了德意志联邦共和国技术展览会开幕式，与姚依林代部长进行了会谈，并访问了上海。



李先念副总理会见德意志联邦共和国经济部部长汉斯·弗里德里希斯和由他率领的政府代表团。

新华社记者摄

王震副总理

观看《澳大利亚风景画展览》

新华社一九七五年九月八日讯 国务院副总理王震今天上午观看了正在北京展出的《澳大利亚风景画展览》。

澳大利亚驻中国大使费思莱和负责筹办展览的汤姆斯先生陪同观看。

观看展览的还有对外友协会长王炳南、文化部负责人王曼恬等。



王震副总理观看《澳大利亚风景画展览》。

新华社记者摄

庆祝朝鲜民主主义人民共和国成立二十七周年

对外友协、中朝友好协会举行招待会

新华社一九七五年九月八日

讯 中国人民对外友好协会、中国朝鲜友好协会今天下午举行招待会，庆祝朝鲜民主主义人民共和国成立二十七周年。

朝鲜驻中国大使玄峻极和夫人，大使馆外交官员，以朝鲜文化艺术家副部长张春燮为团长，崔基柱、严道烈为副团长的朝鲜平壤杂技团应邀出席了招待会。

出席招待会的有外交部副部长韩念龙，中共中央对外联络部副部长申健，对外友协会长王炳南，中国人民解放军副总参谋长向仲华，外经部副部长李光，北京市革命委员会副主任刘绍文以及有关方面负责人和中朝友好人民公社的代表等。

招待会上宾主亲切交谈，畅叙友情，洋溢着中朝两国人民伟大友谊和战斗团结的热烈气氛。

朝鲜平壤杂技团访问中朝友好公社社员一起欢庆朝鲜人民的光辉节日

高兴。他们满怀喜悦的心情为三棵友谊树浇水，祝愿这象征着中朝两国人民友谊的松树茁壮成长，万古长青。

在公社的客厅里，社员们热情地用自己生产的苹果、梨、葡萄、花生等招待朝鲜战友。公社党委书记吕春林告诉朝鲜同志，今年这个公社夏粮作物比去年增长了百分之二十五。张春燮团长说，我们为你们取得的成就感到由衷的高兴，你们的成就也就是我们的成就。

朝鲜战友参观了奶牛场。随后，他们穿过金黄色的稻田来到公社的苹果园。正在劳动的社员们热烈鼓掌欢迎朝鲜战友。这一片茂密的果园，果实累累，果香飘溢。朝鲜同志高兴地和社员们一起摘苹果。社员们告诉朝鲜战友，在这

卢旺达外交和合作部长到京

乔冠华部长同恩塞卡利杰·阿洛伊斯部长举行会谈

新华社一九七五年九月八日

讯 卢旺达共和国外交和合作部长恩塞卡利杰·阿洛伊斯及其随行人员，应外交部部长乔冠华的邀请前来我国进行友好访问，今天上午乘飞机到达北京。

外交部副部长乔冠华、非洲司副司长罗旭、礼宾司副司长傅佩和等到机场欢迎卢旺达贵宾。

卢旺达驻中国大使尼昂德维·塔尔西塞和夫人，朝鲜民主主义人民共和国驻中国大使馆公使街参赞李宰弼，一些非洲国家驻中国大使馆，也到机场迎接。

新华社一九七五年九月八日 我国外交部长乔冠华今天下午同卢旺达

共和国外交和合作部长恩塞卡利杰·阿洛伊斯举行了会谈。

卢旺达方面参加会谈的有卢旺达驻中国大使尼昂德维·塔尔西塞，农业和畜牧部秘书长哈马尼·莱奥波德、国防部官员

邦冈瓦博、斯塔尼斯拉斯少校、公职和就业部司长塞努马·福斯坦。

中国方面参加会谈的有外交部副部长何英，有关方面负责人路奎、罗旭、李步霄、傅佩和。

罗马尼亚党政代表团到达杭州访问

谭启龙设宴欢迎伊利耶·维尔德茨等同志

新华社杭州一九七五年九月八日电 以罗共中央政治执行委员会委员、中央书记伊利耶·维尔德茨为团长的罗马尼亚党政代表团，在中共中央委员、中央组织部部长郭玉峰等陪同下，今天上午乘飞机从北京到达杭州参观访问。

中共中央委员、中共浙江省委第一书记、省革命委员会主任谭启龙，省委常委、省革命委员会副主任、中共杭州市委第一书记、市革命委员会主任张子厚，省委常委冯克、吕剑光，中国人民解放军浙江省军区政委梁彬等，到机场热烈欢迎。

罗马尼亚驻中国大使格夫里列斯库等随同代表团到达杭州。

今晚，谭启龙同志设宴欢迎罗马尼亚党政代表团。在洋溢着亲切友好气氛的宴会上，谭启龙同志首先讲话。他说，浙江省人民和全国人民一样，对英雄的罗马尼亚人民在以齐奥塞斯库同志为首的罗马尼亚共产党领导下，发扬独立自主的革命精神，在维护民族独立、反对超级大国的强权政治、捍卫自己国家主权的斗争中所取得的胜利，感到欢欣鼓舞。他祝愿中朝两国和两国人民的友谊，在共同的斗争中不断巩固和发展。伊利耶·维尔德茨同志在讲话中热烈祝贺了中国人民在毛泽东同志为首的中国共产党领导下，在社会主义革命和建设中所取得的成就，高度评价了罗中两党、两国友好关系的不断发展。他表示深信，两国友好关系的发展，将为反对新老殖民主义作出新的贡献。

宴会后，罗马尼亚同志应邀观看了浙江歌舞团演出的文艺节目。

乔冠华外长会见意大利新任驻华大使方济曦

新华社一九七五年九月八日 外交部长乔冠华今天上午会见了意大利共和国新任驻华大使方济曦。

方济曦大使是九月四日乘飞机到达北京的。

我新任驻芬兰大使张灿明离京赴任

新华社一九七五年九月八日 中华人民共和国新任驻芬兰共和国特命全权大使张灿明，今天乘飞机离京赴任。

社会主义的新西藏在前进

庆祝西藏自治区成立十周年

翻身农奴架“金桥”

西藏万里高原，麦浪翻滚，青稞飘香，草茂畜壮。在这黄金季节，我们到唐古拉山脚下，到雅鲁藏布江两岸，到喜马拉雅山麓，访问了农工区的人民公社。从封建农奴社会跨过几个世纪，一跃进入社会主义社会的百万翻身农奴，正满怀喜悦的心情，迎接又一个丰收年，迎接自己的光辉节日——西藏自治区成立十周年。他们回想起在党的阳光照耀下，在毛主席无产阶级革命路线指引下，西藏高原发生的天翻地覆的变化，回顾在集体化道路上的斗争历程，畅谈人民公社给广大农牧区带来的巨大变化，他们是多么激动啊！

“金桥”屹立风雨中

被称为“草原红花”的那曲县红旗人民公社，是西藏牧区学大寨的先进典型。它座落在藏北草原。在这里，有广阔美丽的牧场，有成群肥壮的牛羊；在这里，最鼓舞人心的，是翻身农奴建立和巩固人民公社的战斗诗篇。

一九六六年十二月，红旗人民公社在无产阶级文化大革命的热潮中诞生了。

一九六七年十一月到一九六八年二月，藏北草原上出现了四十多年未见的大雪灾。阶级敌人乘机攻击

人民公社，胡说什么办人民公社“违反天意”，这是“天老爷的惩罚”。红旗人民公社面临着严峻的考验。公社党支部带领广大社员，打击了阶级敌人的破坏活动，批判了反动的“天命论”。经过英勇奋战，他们取得了阶级斗争和抗雪保畜斗争的双胜利。全公社各类牲畜总数比一九六六年增加了百分之二十一。人民公社的红旗更加鲜艳。

一九六九年，一小撮阶级敌人又钻出来妄图把人民公社搞垮。一天晚上，五队副队长贡恰和一些社员到公社报告，阶级敌人在五队煽动分畜到户。广大贫下中农坚定地说：“人民公社是毛主席指引的幸福路，是通向共产主义的金桥。谁要破坏人民公社，我们就和他斗到底！”公社党支部书记多吉率领几十名共产党员、共青团员和贫下中农，冒着狂风大雪，连夜赶到几十里以外的五队，发动群众，揭露了阶级敌人破坏人民公社的罪恶阴谋，刹住了歪风，保卫了人民公社，巩固了无产阶级专政。

一九七四年二月，正当接羔育幼的大忙季节，红旗人民公社遇到了大风灾。狂风拔起了草根，掀倒了畜圈，沙石埋没了水渠，一万多头牲畜面临着病多草缺的严重威胁。灾害大，人民公社的力量更大。社员们群策群力，克服重重困难，保住了牲畜，使大灾之年，夺得了牧业生产的好收成。这一年，全公社各类牲畜总数比历史上最高的一九七三年继续增长，向国家交售的酥油、羊毛、皮张等畜产品都超额完成了任务。他们为了建设草场，去年四月开始修建一条二十四公里长的盘山水渠。建成以后，可以解决常年干旱的问题。

农牧业的社会主义改造，是西藏高原上一场翻天覆地的社会大变革。变革过程中，始终存在着两个阶级、两条道路、两条路线的斗争。象红旗人民公社一样，西藏农牧区的人民公社都经受了斗争的考验，日益发展壮大。人民公社这座“金桥”，在斗

争的风雨中放射着灿烂的光辉。

“公社就是我的家”

西藏著名的“高原大寨”隆子县列麦公社，地处喜马拉雅山东麓。在旧社会，列麦人民直接受到隆子宗政府、扎果寺和反动贵族尧西（叛国头子达赖的母亲）的压迫、剥削，过着牛马不如的生活。解放以后，特别是成立人民公社以来，列麦人民学大寨，大干社会主义，一年一个样，一步一层天。去年，全公社粮食产量比民主改革时的一九五九年增加近三倍。牲畜总数从一九五九年的四千多头增加到一万二千多头。这里还办起了一座小型水电站。

广大社员看到锦绣的前程，社会主义的积极性象火一样旺盛。第五生产队有一个六十岁的老贫农格桑卓玛，三年前，生产队刚在海拔四千多米的革命坡上开荒时，因为她年纪大，不让她上山。但她一再要求，还是参加了战斗。三年来，她坚持在坝上守护集体的家业，管水拔草，什么都干。每年秋天为了防霜冻，她经常半夜起来点火熏烟，保护庄稼。去年夏天连下暴雨，她家里房子漏水，女儿身体又不好，别人劝她管管家里的事。她说：“公社就是我的家。自己家里损失点怕什么，队里的财产受损失才是大事。”她一直在坝上忙集体的事，后来队里帮她修好了房子。

六队共产党员强巴，是一个旧社会的奴隶，从办社至今，一直担任牧场牦牛放牧组组长。他一心扑在集体事业上。牧场离家有一天的路程，他全家八口人，六个孩子，家务很重，可他一年四季吃住在牧场，很少回家。春天生小牛，往往雨雪交加，他精心伺候，用自己的被子把小牛盖上，不让受冻。夏天，他组里五、六个人放牧，挤奶，炼酥油，剪羊毛，忙得很，他还组织大家抓紧时间学习革命理论。一九七三年，有一次他触电昏迷过去，醒来第一句话就问：“牦牛打伤了没有？”

在列麦公社，象格桑卓玛、强巴这样热爱集体的社会主义新人正在茁壮成长。一九七〇年夏天，一个中午，突然狂风大作，电闪雷鸣，冰雹铺天盖地而来。正在山上放牧的二百多只羊，吓得四处乱跑。就在这危急时刻，公社团支部副书记、民兵连副连长次仁卓玛，带着索朗卓玛等十几个团员和民兵冲上山来，帮助牧场的社员把四散的羊赶到一块，赶下山去。当时，山下河水暴涨，洪流挟带着石块奔腾咆哮。他们一个个奋不顾身地跳进河里，在河心搭起一座人桥，把羊一只只传过河去。冰雹砸在他们身上，河中的石

块撞伤了他们的脚，他们坚持在激流中战斗，直到把二百多只羊全部安全送过了河。

“世界屋脊”换新天

雅鲁藏布江南岸的穷结县，属高寒山区。解放前，人们始终摆脱不了一个“穷”字；如今，这里也发生了翻天覆地的变化。

县委副书记田立道和次仁卓玛同志兴奋地描绘了一幅动人的图景：这个只有一万二千多口人的县，由于依靠人民公社的力量修水库，截滞流，建设稳产高产田，一九七三年全县粮食单产上了《纲要》，一九七四年又增产，粮食总产量达一千二百多万斤，比一九五九年增加二点六倍，平均每人生产粮食九百八十五斤。全县二十一个公社中，粮食单产已有十三个公社过“黄河”，五个公社上《纲要》。去年牲畜总数是八万七千八百多头，比一九五九年增长百分之七十五。去年向国家交售公余粮三百多万斤，相当于一九五九年全县的粮食总产量。另外还有集体储备粮二百多万斤，社员收入逐步增加，生活越来越好。现在，县有中学，社有小学；县有医院，区有卫生所，社有卫生室。

人民公社化以后，人们眼界开阔，心红胆壮，越干越有劲。这个县有条一百多公里长的穷结河。公社化以前，每年洪水季节，河水暴涨，乱冲乱闯，破坏许多农田、林卡和道路。可是，单家独户，没法治理。公社化后，县委统一规划，组织社员修堤筑坝，固定河床，已经收到很好的效果。只有“一大二公”的人民公社，才有力量进行这样大的工程。

穷果公社地多人多，过去年要吃国家返销粮。党支部提出开发“拉莫沟”，开荒种地，阶级敌人乘机破坏，造谣说，“拉莫山”上住着“拉莫王”，神山神水动不得，开荒修渠，百姓要遭殃。有保守思想的人说，开荒修渠实在难。党支部带领广大社员批判阶级敌人的破坏活动，破除迷信，打破保守思想，在一九七一年，开进“拉莫沟”，艰苦奋战四个月，建成了三条总长八千八百多米的盘山水渠，开出了大片荒地。一九七三年以来，粮食生产连续两年上《纲要》，改变了过去吃粮靠国家的贫穷面貌。

穷结县的变化是西藏自治区农村的一个缩影。人民公社化以来，全自治区农牧业生产蓬勃发展，去年，西藏第一次实现了粮食自给，这是人民公社化的伟大胜利。

人民公社已经在西藏显示出巨大威力。在毛主席和共产党的领导下，“世界屋脊”必将发生更深刻更巨大的变化。尽管达赖叛国集团和一小撮修正派小丑们百般攻击，恶毒咒骂，但是，已经走上人民公社这座幸福“金桥”的百万翻身农奴，决心学好无产阶级专政理论，沿着毛主席的无产阶级革命路线，去迎接更加光辉灿烂的未来！

本报记者

饮 水 思 源

《东方红》乐曲声唤醒了古城拉萨，红太阳照亮了八角街头。街旁翠绿的唐柳在晨风中摇曳，居民委员会屋顶上的五星红旗迎风招展，迎接西藏自治区成立十周年的大喜日子。

建筑队的次仁央宗和羊毛社的玉珍两位老阿妈，胜利居委会副主任扎西和菜农社社长扎西次旺，在这个幸福的早晨，想起苦难的八角街，心情格外激动。今天，他们又要向人们讲述旧西藏三大领主的血腥罪行，让大家不要忘记过去的苦日子，懂得今天的幸福是怎样得来的。

八角街是旧拉萨的主要街道，是噶厦政府所在地，旧西藏政治、经济、文化、宗教的中心，集中居住着官僚、贵族和农奴主。旧时的八角街是富人的天堂，穷人的地狱。八角街南端的“路布雄”，被人叫做“帮仓”（意思是“乞丐的窝”），一个挨一个的乌黑的帐篷里，住着五十几户从昌都、那曲、日喀则、山南等地逃来的农奴。扎西和扎西次旺就是当年“路布雄”的乞丐。那时候，农奴要为领主无偿劳动，要交数不清的乌拉差役，要交名目繁多的税款。领主的盘剥，真是敲骨吸髓！他们离开了八角街办事处，来到了郊区夏格农展馆展览馆。“郎子夏”原是噶厦政府设在拉萨的主要司法机关和监狱，由达赖直接任命的官僚进行控制和管理。

我们参观了三楼法庭刑室。

“这里是杀人的屠场！”次仁央宗老阿妈开始控诉。一九四八年“郎子夏”三次抓人，有一次抓了十八个人，包括老阿妈的十四岁的儿子普布。有一天，狗腿子告诉她，她儿子和其他十个人一起被打死了，问她要不要尸体。要尸体，就得拿钱。老阿妈多么想看自己的儿子一眼啊！但是她没有钱，只好每天悲愤地站在“郎子夏”门外远远地往里瞧。后来才知道，普布的尸体被达赖拿去当念经的祭品了。

我们沿着陡滑的台阶下了底层监狱。玉珍老阿妈给大家讲述了自己的悲惨遭遇。一九五三年，她被抓进“郎子夏”。进狱时，她已怀孕三个月，后来早产，孩子在狱中死了。她在牢中一年零两个月，每天只给一两多糌粑，一小碗凉水。

玉珍阿妈是“郎子夏”的幸存者。达赖一伙在“郎子夏”杀人之多，刑罚的残酷，实在骇人听闻！这里是最残酷、最野蛮的人间地狱！整个旧西藏就是一座人间地狱！

藏族人民多少年来对三大领主进行反抗斗争，梦寐以求的好日子终于到来了。一九五〇年，中国人民解放军遵照毛主席的伟大号令，进军西藏。一九五九年，平息了达赖叛国集团的反革命武装叛乱，接着进行民主改革，彻底推翻了最反动、最黑暗、最野蛮、最残酷的封建农奴制度。从此，百万翻身农奴和全国各族人民一同走上了社会主义的金光大道。八角街新生了！“路布雄”成了“胜利路”。当年那五十几户流浪街头的农奴，有的回到解放了的家乡，有的在这里安家落户。孤寡老人们在养老院里欢度幸福的晚年。原来无家可归的孤儿们，在党的阳光雨露哺育下都已长大成人。

西藏有句谚语：“度过黑夜的人，才知道白天的可爱；受过折磨的人，才知道翻身的幸福。”次仁央宗老阿妈今年六十一岁，她儿子、女儿、女婿都有工作，还有五个活泼的孙孙，日子过得很美满。

一个晴朗的星期天，我们应邀到胜利居委会副主任扎西家做客。一进门，就看到墙上挂着毛主席像，两旁并排挂着扎西和他几个儿子的奖状。桌上摆着几盘鲜花。几床新被子整整齐齐地叠放在一起。我们喝着酥油茶，听扎西给全家人忆苦思甜。这时，收音机里正好响起《毛主席的恩情说不完》的歌声。我们和他们全家都沉浸在幸福之中。扎西对我们说：“今天的幸福生活，必须用生命来保卫。”他的确是这样做的。一九六五年夏天，连降暴雨，流沙河堤坝决口，洪水威胁着城市。他和解放军一起，跳进水中，用身体堵住激流。他还和居委会的其他同志一起，几天几夜守卫在拉萨河坝上。在防洪抗洪，保卫城市，保卫农田的斗争中，他始终站在第一线。

这几位同志是西藏百万翻身农奴的普通代表。我们从北京来到西藏以后，听过许多人心忆苦思甜。他们经常说：我们决不能再回到“郎子夏”的地狱中去，决不能让封建农奴制复辟！正因为这些旧社会的奴隶牢记昔日的苦，珍惜今日的甜，他们都满腔热情地为巩固无产阶级专政而斗争，一心一意地沿着毛主席的革命路线去建设社会主义的新西藏。本报记者

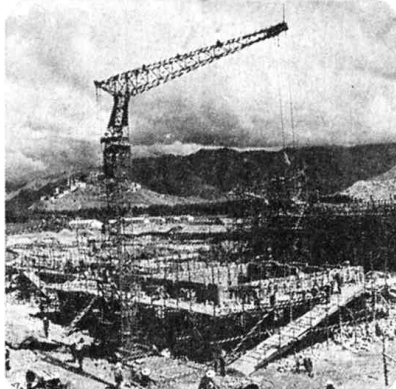


西藏农业学大寨的先进单位——隆子县列麦公社党支部书记仁增旺杰（左）热情帮助青年学习无产阶级专政的理论。



西藏林周农场自力更生，建成了西藏最大的虎头围水库。

（本版照片均为《西藏日报》供稿）



建设中的拉萨热电厂。



拉萨郊区人民公社的青年育种员。

